Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

►**B** **KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 770/2013,**

annettu 8 päivänä elokuuta 2013,

vuonna 2013 käytettävissä oleviin tiettyjen kantojen kalastuskiintiöihin edellisvuoden liikakalastuksen vuoksi tehtävistä vähennyksistä

(EUVL L 215, 10.8.2013, s. 1)

sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
►**M1**	Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1402/2013, annettu 19 päivänä joulukuuta 2013	L 349	61	21.12.2013
►**M2**	Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 72/2014, annettu 27 päivänä tammikuuta 2014	L 23	31	28.1.2014

▼B

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 770/2013,

annettu 8 päivänä elokuuta 2013,

vuonna 2013 käytettävissä oleviin tiettyjen kantojen kalastuskiintiöihin edellisvuoden liikakalastuksen vuoksi tehtävistä vähennyksistä

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon yhteisön valvontajärjestelmästä, jonka tarkoituksena on varmistaa yhteisen kalastuspolitiikan sääntöjen noudattaminen, asetusten (EY) N:o 847/96, (EY) N:o 2371/2002, (EY) N:o 811/2004, (EY) N:o 768/2005, (EY) N:o 2115/2005, (EY) N:o 2166/2005, (EY) N:o 388/2006, (EY) N:o 509/2007, (EY) N:o 676/2007, (EY) N:o 1098/2007, (EY) N:o 1300/2008 ja (EY) N:o 1342/2008 muuttamisesta sekä asetusten (ETY) N:o 2847/93, (EY) N:o 1627/94 ja (EY) N:o 1966/2006 kumoamisesta 20 päivänä marraskuuta 2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1224/2009 ([1]) ja erityisesti sen 105 artiklan 1, 2 ja 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Vuoden 2012 kalastuskiintiöt on vahvistettu seuraavilla säädöksillä:

— neuvoston asetus (EU) N:o 1225/2010 ([2]), annettu 13 päivänä joulukuuta 2010, EU:n aluksiin sovellettavien eräiden syvänmeren kalalajien kantojen kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuosiksi 2011 ja 2012,

— neuvoston asetus (EU) N:o 1256/2011 ([3]), annettu 30 päivänä marraskuuta 2011, eräiden kalakantojen ja kalakantaryhmien Itämerellä sovellettavien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2012 ja asetuksen (EU) N:o 1124/2010 muuttamisesta,

— neuvoston asetus (EU) N:o 5/2012 ([4]), annettu 19 päivänä joulukuuta 2011, eräiden kalakantojen ja kalakantaryhmien Mustallamerellä sovellettavien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2012,

— neuvoston asetus (EU) N:o 43/2012 ([5]), annettu 17 päivänä tammikuuta 2012, EU:n alusten käytettävissä olevien, kansainvälisten neuvottelujen alaan tai sopimusten soveltamisalaan kuulumattomien tiettyjen kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2012 sekä

— neuvoston asetus (EU) N:o 44/2012 ([6]), annettu 17 päivänä tammikuuta 2012, EU:n vesillä ja tietyillä EU:n ulkopuolisilla vesillä EU:n alusten käytettävissä olevien, kansainvälisten neuvottelujen alaan tai sopimusten soveltamisalaan kuuluvien tiettyjen kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2012.

([1]) EUVL L 343, 22.12.2009, s. 1.
([2]) EUVL L 336, 21.12.2010, s. 1.
([3]) EUVL L 320, 3.12.2011, s. 3.
([4]) EUVL L 3, 6.1.2012, s. 1.
([5]) EUVL L 25, 27.1.2012, s. 1.
([6]) EUVL L 25, 27.1.2012, s. 55.

▼B

(2) Vuoden 2013 kalastuskiintiöt on vahvistettu seuraavilla säädöksillä:

— neuvoston asetus (EU) N:o 1262/2012 ([1]), annettu 20 päivänä joulukuuta 2012, EU:n aluksiin sovellettavien eräiden syvänmeren kalakantojen kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuosiksi 2013 ja 2014,

— neuvoston asetus (EU) N:o 1088/2012 ([2]), annettu 20 päivänä marraskuuta 2012, eräiden kalakantojen ja kalakantaryhmien Itämerellä sovellettavien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2013,

— neuvoston asetus (EU) N:o 1261/2012 ([3]), annettu 20 päivänä joulukuuta 2012, eräiden kalakantojen ja kalakantaryhmien Mustallamerellä sovellettavien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2013,

— neuvoston asetus (EU) N:o 39/2013 ([4]), annettu 21 päivänä tammikuuta 2013, EU:n alusten käytettävissä olevien, kansainvälisten neuvottelujen alaan tai sopimusten soveltamisalaan kuulumattomien tiettyjen kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2013 sekä

— neuvoston asetus (EU) N:o 40/2013 ([5]), annettu 21 päivänä tammikuuta 2013, EU:n vesillä ja tietyillä EU:n ulkopuolisilla vesillä EU:n alusten käytettävissä olevien, kansainvälisten neuvottelujen alaan tai sopimusten soveltamisalaan kuuluvien tiettyjen kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2013.

(3) Asetuksen (EY) N:o 1224/2009 105 artiklan 1 kohdassa säädetään, että jos komissio on todennut jonkin jäsenvaltion ylittäneen sille myönnetyt kalastuskiintiöt, komissio tekee vähennyksiä kyseisen jäsenvaltion tuleviin kalastuskiintiöihin.

(4) Asetuksen (EY) N:o 1224/2009 105 artiklan 2 ja 3 kohdassa säädetään, että tällaiset vähennykset tehdään seuraavana vuonna tai seuraavina vuosina soveltamalla tiettyjä, mainitussa kohdassa vahvistettuja kertoimia.

(5) Jotkin jäsenvaltiot ovat ylittäneet vuoden 2012 kalastuskiintiönsä. Sen vuoksi on aiheellista tehdä niille myönnettyihin kalastuskiintiöihin liikakalastettujen kantojen osalta vähennyksiä vuonna 2013 ja tarvittaessa sitä seuraavina vuosina.

(6) Espanja on liikakalastanut keisarihummerikiintiönsä vuonna 2012 alueilla IX ja X sekä EU:n vesillä CECAF-alueella 34.1.1 (NEP/93411). Koska kyseistä kantaa koskee monivuotinen

([1]) EUVL L 356, 22.12.2012, s. 22.
([2]) EUVL L 323, 22.11.2012, s. 2.
([3]) EUVL L 356, 22.12.2012, s. 19.
([4]) EUVL L 23, 25.1.2013, s. 1.
([5]) EUVL L 23, 25.1.2013, s. 54.

▼B

suunnitelma ([1]), olisi sovellettava kerrointa *1,5. Espanja pyysi 26 päivänä maaliskuuta 2013 päivätyllä kirjeellä, että tehtävä vähennys jaettaisiin kolmelle vuodelle. Koska kiintiön huomattava vähentäminen aiheuttaisi kyseisen lajin kohtuuttoman suuria poisheitettäviä saaliita, komissio hyväksyy kyseisen pyynnön komission asetuksen (EY) N:o 1224/2009 105 artiklan 1, 2 ja 5 kohdan mukaista kiintiöiden alentamista koskevista suuntaviivoista annetun komission tiedonannon ([2]) 3 kohdan b alakohdan mukaisesti.

(7) Tiettyjen maiden kalastuskiintiöihin on vuonna 2012 tehty tiettyjen lajien osalta vähennyksiä vuonna 2012 käytettävissä oleviin tiettyjen kantojen kalastuskiintiöihin edellisvuoden liikakalastuksen vuoksi tehtävistä vähennyksistä 30 päivänä heinäkuuta 2012 annetulla komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 700/2012 ([3]) ja vuonna 2012 käytettävissä oleviin tiettyjen kantojen kalastuskiintiöihin muiden kantojen edellisvuosien liikakalastuksen vuoksi tehtävistä vähennyksistä ja täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 700/2012 muuttamisesta tulevina vuosina vähennettävien määrien osalta 30 päivänä marraskuuta 2012 annetulla komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 1136/2012 ([4]). Tiettyihin jäsenvaltioihin sovellettavat vähennykset olivat kuitenkin suurempia kuin niiden vuoden 2012 vastaava kiintiö, eikä vähennyksiä voitu sen vuoksi tehdä kokonaisuudessaan kyseisenä vuonna. Sen varmistamiseksi, että myös tällaisissa tapauksissa koko määrä vähennetään, jäljellä olevat määrät olisi otettava huomioon vahvistettaessa vähennyksiä vuoden 2013 ja tarvittaessa sitä seuraavien vuosien kiintiöistä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

1. Asetuksissa (EU) N:o 1262/2012, (EU) N:o 1088/2012, (EU) N:o 1261/2012, (EU) N:o 39/2013 ja (EU) N:o 40/2013 vuodeksi 2013 vahvistettuja kalastuskiintiöitä vähennetään liitteessä esitetyllä tavalla.

2. Edellä olevaa 1 kohtaa sovelletaan sanotun kuitenkaan rajoittamatta komission asetuksessa (EU) N:o 165/2011 ([5]) säädettyjen vähennysten soveltamista.

2 artikla

Keisarihummerin liikakalastuksesta alueilla vuonna 2012 IX ja X sekä EU:n vesillä CECAF-alueella 34.1.1 (NEP/93411) johtuva Espanjaan vuonna 2013 sovellettava 75,45 tonnin vähennys jaetaan kolmelle vuodelle.

([1]) Etelänkummelitursk- ja keisarihummerikantojen elvytystoimenpiteistä Cantabrian merellä ja Iberian niemimaan länsipuolella sekä kalavarojen säilyttämisestä nuorten meren eliöiden suojelemiseksi toteutettavien teknisten toimenpiteiden avulla annetun asetuksen (EY) N:o 850/98 muuttamisesta 20 päivänä joulukuuta 2005 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 2166/2005 (EUVL L 345, 28.12.2005, s. 5).
([2]) EUVL C 72, 10.3.2012, s. 27.
([3]) EUVL L 203, 31.7.2012, s. 52.
([4]) EUVL L 331, 1.12.2012, s. 31.
([5]) EUVL L 48, 23.2.2011, s. 11.

▼B

Espanjan NEP/93411-kantaan sovellettava vuosittainen vähennys on 25,15 tonnia vuosina 2013, 2014 ja 2015, sanotun kuitenkaan rajoittamatta mahdollisesta myöhemmin tapahtuvasta liikakalastuksesta aiheutuvien kiintiön lisämukautusten soveltamista.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seitsemäntenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

▼M1

LIITE

LIIKALASTETTUJEN KANTOJEN KIINTIÖIHIN TEHTÄVÄT VÄHENNYKSET

Jäsen-valtio	Lajin koodi	Aluekoodi	Lajin nimi	Alueen nimi	Alkuperäinen kiintiö 2012	Purettujen saaliiden sallitut määrät vuonna 2012 (mukautettu kok.määrä tonneina) ([1])	Saaliit yhteensä vuonna 2012 (määrä tonneina)	Purettujen saaliiden sallittuun määrään liittyvä kiintiön käyttö (%)	Purettujen saaliiden sallittuun määrään liittyvä liikakalastus (määrä tonneina)	Kerroin ([2])	Lisäkerroin ([3]) ([4])	Vuodelta 2012 jäljelle jääneet vähennykset	Vähennysten jäljellä oleva määrä ([5])	Vuonna 2013 tehdyt vähennykset (määrä tonneina)	Jäljellä olevat määrät, jotka vähennetään vuonna 2014 ja sitä seuraavina vuosina (määrä tonneina)
BE	PLE	7FG.	Punakampela	VIIf ja VIIg	46	185,9	202,9	109,14	17	/	/	/	/	17	
BE	POL	8ABDE.	Lyyraturska	VIIIa, VIIIb, VIIId ja VIIIe	0	0	0,2	EI SOVELLETA	0,2	/	/	/	/	0,2	
DK	DGS	03A-C.	Piikkihai	EU:n vedet alueella IIIa	0	0	0,82	EI SOVELLETA	0,82	/	/	/	/	0,82	
DK	DGS	2AC4-C	Piikkihai	EU:n vedet alueilla IIa ja IV	0	0	1,29	EI SOVELLETA	1,29	/	/	/	/	1,29	
DK	HAD	1N2AB.	Kolja	Norjan vedet alueilla I ja II	0	0	0,16	EI SOVELLETA	0,16	/	/	/	/	0,16	
DK	HKE	2AC4-C	Kummeliturska	EU:n vedet alueilla IIa ja IV	1 119	875	918,62	104,99	43,62	/	C	/	/	65,43	
DK	OTH	1N2AB.	Muut lajit	Norjan vedet alueilla I ja II	0	0	4,74	EI SOVELLETA	4,74	/	/	/	/	4,74	

▼M1

Jäsenvaltio	Lajin koodi	Aluekoodi	Lajin nimi	Alueen nimi	Alkuperäinen kiintiö 2012	Purettujen saaliiden sallitut määrät vuonna 2012 (mukautettu kok.määrä tonneina) (1)	Saaliit yhteensä vuonna 2012 (määrä tonneina)	Purettujen saaliiden sallittuun määrään liittyvä kiintiön käyttö (%)	Purettujen saaliiden sallittuun määrään liittyvä liikakalastus (määrä tonneina)	Kerroin (2)	Lisäkerroin (3) (4)	Vuodelta 2012 jäljelle jääneet vähennykset	Vähennysten jäljellä oleva määrä (5)	Vuonna 2013 tehdyt vähennykset (määrä tonneina)	Jäljellä olevat määrät, jotka vähennetään vuonna 2014 ja sitä seuraavina vuosina (määrä tonneina)
DK	POR	3-1234	Sillihai	Ranskan Guayanan vedet, Kattegat; EU:n vedet Skagerrakissa, alueilla I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII ja XIV; EU:n vedet CECAF-alueilla 34.1.1, 34.1.2 ja 34.2	0	0	0,32	EI SOVELLETA	0,32	/	/	/	/	0,32	
DE	DGS	2AC4-C	Piikkihai	EU:n vedet alueilla IIa ja IV	0	0	0,870	EI SOVELLETA	0,87	/	/	/	/	0,87	
IE	HAD	7X7A34	Kolja	VIIb–k, VIII, IX ja X; EU:n vedet CECAF-alueella 34.1.1	3 699	3 745	4 126,037	110,17	381,037	1,2	/	/	/	457,244	
IE	PLE	7FG.	Punakampela	VIIf ja VIIg	197	72	76,21	105,86	4,21	/	/	/	/	4,21	
IE	PLE	7HJK.	Punakampela	VIIh, VIIj ja VIIk	77	86	99,3	115,47	13,3	/	/	/	/	13,3	

▼M1

Jäsen-valtio	Lajin koodi	Aluekoodi	Lajin nimi	Alueen nimi	Alkuperäinen kiintiö 2012	Purettujen saaliiden sallitut määrät vuonna 2012 (mukautettu kok.määrä tonneina) (1)	Saaliit yhteensä vuonna 2012 (määrä tonneina)	Purettujen saaliiden sallittuun määrään liittyvä kiintiön käyttö (%)	Purettujen saaliiden sallittuun määrään liittyvä liikakalastus (määrä tonneina)	Kerroin (2)	Lisäkerroin (3) (4)	Vuodelta 2012 jäljelle jääneet vähennykset	Vähennysten jäljellä oleva määrä (5)	Vuonna 2013 tehdyt vähennykset (määrä tonneina)	Jäljellä olevat määrät, jotka vähennetään vuonna 2014 ja sitä seuraavina vuosina (määrä tonneina)
IE	SOL	7BC.	Merian-tura	VIIb ja VIIc	37	37	37,688	101,86	0,688	/	/	/	/	0,688	
IE	WHG	07A.	Valko-turska	VIIa	52	56	57,089	101,94	1,089	/	/	/	/	1,089	
EL	BFT	AE45-WM	Tonnikala	Atlantin valta-meri pituuspiirin 45o läntistä pi-tuutta itäpuolella ja Välimeri	124,37	174,37	176,36	101,14	1,99	/	C	/	/	1,55	1,435
ES	ALF	3X14-	Limapäät	EU:n ja kansain-väliset vedet alueilla III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII ja XIV	74	61	66,53	109,07	5,53	/	/	/	/	5,53	
ES	BLI	5B67-	Tylppä-pyrstö-molva	EU:n vedet ja kansainväliset vedet alueilla Vb, VI ja VII	62	21,07	25,29	120,03	4,22	/	/	/	0,07	0	4,29
ES	BSF	56712-	Mustahu-otrakala	EU:n ja kansain-väliset vedet alueilla V, VI, VII ja XII	124	113,12	124,57	110,12	11,45	/	/	61,52	/	72,97	

▼M1

Jäsenvaltio	Lajin koodi	Aluekoodi	Lajin nimi	Alueen nimi	Alkuperäinen kiintiö 2012	Purettujen saaliiden sallitut määrät vuonna 2012 (mukautettu kok.määrä tonneina) (1)	Saaliit yhteensä vuonna 2012 (määrä tonneina)	Purettujen saaliiden sallittuun määrään liittyvä kiintiön käyttö (%)	Purettujen saaliiden sallittuun määrään liittyvä liikakalastus (määrä tonneina)	Kerroin (2)	Lisäkerroin (3) (4)	Vuodelta 2012 jäljelle jääneet vähennykset	Vähennysten jäljellä oleva määrä (5)	Vuonna 2013 tehdyt vähennykset (määrä tonneina)	Jäljellä olevat määrät, jotka vähennetään vuonna 2014 ja sitä seuraavina vuosina (määrä tonneina)
ES	BSF	8910-	Mustahuotrakala	EU:n ja kansainväliset vedet alueilla VIII, IX ja X	11	11	52,48	477,09	41,48	/	/	0,60	/	9,23	32,85
ES	BUM	AT-LANT	Sinimarliini	Atlantin valtameri	24	24	34,28	142,83	10,28	/	/	/	/	10,28	
ES	DGS	15X14	Piikkihai	EU:n ja kansainväliset vedet alueilla I, V, VI, VII, VIII, XII ja XIV	0	0	5	EI SOVELLETA	5	/	/	/	/	5	
ES	DWS	56789-	Syvänmerenhait	EU:n ja kansainväliset vedet alueilla V, VI, VII, VIII ja IX	0	0	11,79	EI SOVELLETA	11,79	/	/	/	/	11,79	
ES	GFB	89-	Suomuturska	EU:n ja kansainväliset vedet alueilla VIII ja IX	242	189,8	246,24	129,74	56,44	/	/	/	/	56,44	
ES	GHL	N3LM-NO	Grönlanninpallas	NAFO 3 LMNO	4 486	4 687,7	4 694,2	100,14	6,5	/	C	/	/	9,75	

▼M1

Jäsen-valtio	Lajin koodi	Aluekoodi	Lajin nimi	Alueen nimi	Alkuperäinen kiintiö 2012	Purettujen saaliiden sallitut määrät vuonna 2012 (mukautettu kok.määrä tonneina) (1)	Saaliit yhteensä vuonna 2012 (määrä tonneina)	Purettujen saaliiden sallittuun määrään liittyvä kiintiön käyttö (%)	Purettujen saaliiden sallittuun määrään liittyvä liikakalastus (määrä tonneina)	Kerroin (2)	Lisäkerroin (3) (4)	Vuodelta 2012 jäljelle jääneet vähennykset	Vähennysten jäljellä oleva määrä (5)	Vuonna 2013 tehdyt vähennykset (määrä tonneina)	Jäljellä olevat määrät, jotka vähennetään vuonna 2014 ja sitä seuraavina vuosina (määrä tonneina)
ES	HAD	5BC6A.	Kolja	EU:n ja kansainväliset vedet alueilla Vb ja VIa	0	14,27	15,07	105,61	0,80	/	/	21,07	/	11,15	10,72
ES	HAD	7X7A34	Kolja	VIIb–k, VIII, IX ja X; EU:n vedet CECAF-alueella 34.1.1	0	106	106,08	100,08	0,08	/	/	/	/	0,08	
ES	HKE	571214	Kummeliturska	VI ja VII; EU:n ja kansainväliset vedet alueella Vb; kansainväliset vedet alueilla XII ja XIV	9 109	12 034,1	12 351,35	102,64	317,25	/	C	/	/	475,875	
ES	NEP	9/3411	Keisarihummeri	IX ja X; EU:n vedet CECAF-alueella 34.1.1	68	88	138,3	157,16	50,3	/	C	/	/	25,15 (6)	50,30
ES	ORY	1CX14	Keltaroussi	EU:n ja kansainväliset vedet alueilla I, II, III, IV, V, VIII, IX, X, XII ja XIV	0	0	0,16	EI SOVELLETA	0,16	/	/	/	/	0,16	

▼M1

Jäsen-valtio	Lajin koodi	Aluekoodi	Lajin nimi	Alueen nimi	Alkuperäinen kiintiö 2012	Purettujen saaliiden sallitut määrät vuonna 2012 (mukautettu kok.määrä tonneina) (1)	Saaliit yhteensä vuonna 2012 (määrä tonneina)	Purettujen saaliiden sallittuun määrään liittyvä kiintiön käyttö (%)	Purettujen saaliiden sallittuun määrään liittyvä liikakalastus (määrä tonneina)	Kerroin (2)	Lisäkerroin (3) (4)	Vuodelta 2012 jäljelle jääneet vähennykset	Vähennysten jäljellä oleva määrä (5)	Vuonna 2013 tehdyt vähennykset (määrä tonneina)	Jäljellä olevat määrät, jotka vähennetään vuonna 2014 ja sitä seuraavina vuosina (määrä tonneina)
ES	POK	56-14	Seiti	VI; EU:n ja kansainväliset vedet alueilla Vb, XII ja XIV	0	13	13,1	100,77	0,10	/	/	27,60	/	27,70	
ES	POR	3-1234	Sillihai	Ranskan Guayanan vedet, Kattegat; EU:n vedet Skagerrakissa, alueilla I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII ja XIV; EU:n vedet CECAF-alueilla 34.1.1, 34.1.2 ja 34.2	0	0	0,01	EI SOVELLETA	0,01	/	/	/	/	0,01	
ES	PRA	N3L.	Pohjankatkarapu	NAFO 3L	105,5	33,8	33,8	100	0	/	/	6,30	/	6,30	
ES	SOL	8AB.	Meriantura	VIIIa ja VIIIb	10	9,47	11,31	119,43	1,84	/	C	0,52	/	0,28	3
ES	USK	567EI.	Keila	EU:n ja kansainväliset vedet alueilla V, VI ja VII	14	0,15	0,15	100	0	/	/	28,55	/	5,68	22,87

▼M1

Jäsen-valtio	Lajin koodi	Aluekoodi	Lajin nimi	Alueen nimi	Alkuperäinen kiintiö 2012	Purettujen saaliiden sallitut määrät vuonna 2012 (mukautettu kok.määrä tonneina) (1)	Saaliit yhteensä vuonna 2012 (määrä tonneina)	Purettujen saaliiden sallittuun määrään liittyvä kiintiön käyttö (%)	Purettujen saaliiden sallittuun määrään liittyvä liikakalastus (määrä tonneina)	Kerroin (2)	Lisäkerroin (3) (4)	Vuodelta 2012 jäljelle jääneet vähennykset	Vähennysten jäljellä oleva määrä (5)	Vuonna 2013 tehdyt vähennykset (määrä tonneina)	Jäljellä olevat määrät, jotka vähennetään vuonna 2014 ja sitä seuraavina vuosina (määrä tonneina)
FR	HAD	7X7A34	Kolja	VIIb–k, VIII, IX ja X; EU:n vedet CECAF-alueella 34.1.1	11 096	11 357	11 911	104,88	554	/	/	/	/	554	
FR	MAC	*8ABD.	Makrilli	VIIIa, VIIIb ja VIIId	50,25	50,25	50,30	100,10	0,05	/	/	/	/	0,05	
CY	BFT	AE45-WM	Tonnikala	Atlantin valtameri pituuspiirin 45° läntistä pituutta itäpuolella ja Välimeri	66,98	16,98	17,906	105,45	0,926	/	C	/	/	1,389	
LT	GHL	N3LM-NO	Grönlanninpallas	NAFO 3 LMNO	23	112,58	207,433	184,25	94,853	/	C	/	/	22	120,279
LT	JAX	2A-14	Piikkimakrilli ja sen kanssa saadut sivusaaliit	EU:n vedet alueilla IIa ja IVa; VI, VIIa–c,VIIe–k, VIIIa, VIIIb, VIIId ja VIIIe; EU:n ja kansainväliset vedet alueella Vb; kansainväliset vedet alueilla XII ja XIV	0	1 840	1 838,319	99,91	– 1,681	/	/	608,80	/	606,119	

▼M1

Jäsen-valtio	Lajin koodi	Aluekoodi	Lajin nimi	Alueen nimi	Alkuperäinen kiintiö 2012	Purettujen saaliiden sallitut määrät vuonna 2012 (mukautettu kok.määrä tonneina) (1)	Saaliit yhteensä vuonna 2012 (määrä tonneina)	Purettujen saaliiden sallittuun määrään liittyvä kiintiön käyttö (%)	Purettujen saaliiden sallittuun määrään liittyvä liikakalastus (määrä tonneina)	Kerroin (2)	Lisäkerroin (3) (4)	Vuodelta 2012 jäljelle jääneet vähennykset	Vähennysten jäljellä oleva määrä (5)	Vuonna 2013 tehdyt vähennykset (määrä tonneina)	Jäljellä olevat määrät, jotka vähennetään vuonna 2014 ja sitä seuraavina vuosina (määrä tonneina)
NL	BSF	56712-	Mustahuotrakala	EU:n ja kansainväliset vedet alueilla V, VI, VII ja XII	0	0	0	0	/	/	/	/	5	5	
NL	DGS	15X14	Piikkihai	EU:n ja kansainväliset vedet alueilla I, V, VI, VII, VIII, XII ja XIV	0	0	1,622	EI SOVELLETA	1,622	/	/	/	/	1,622	
NL	DGS	2AC4-C	Piikkihai	EU:n vedet alueilla IIa ja IV	0	0	1,23	EI SOVELLETA	1,23	/	/	/	/	1,23	
NL	HKE	571214	Kummeliturska	VI ja VII; EU:n ja kansainväliset vedet alueella Vb; kansainväliset vedet alueilla XII ja XIV	183	56	110,565	197,44	54,565	/	C	/	/	81,848	
NL	HKE	*57-14	Kummeliturska	VI ja VII; EU:n ja kansainväliset vedet alueella Vb; kansainväliset vedet alueilla XII ja XIV	6	6	6,198	103,30	0,198	/	C	/	/	0,297	
NL	LEZ	07.	Lasikampelat	VII	0	0	0,056	EI SOVELLETA	0,056	/	/	/	/	0,056	

▼M1

Jäsen-valtio	Lajin koodi	Aluekoodi	Lajin nimi	Alueen nimi	Alkuperäinen kiintiö 2012	Purettujen saaliiden sallitut määrät vuonna 2012 (mukautettu kok.määrä tonneina) (1)	Saaliit yhteensä vuonna 2012 (määrä tonneina)	Purettujen saaliiden sallittuun määrään liittyvä kiintiön käyttö (%)	Purettujen saaliiden sallittuun määrään liittyvä liikakalastus (määrä tonneina)	Kerroin (2)	Lisäkerroin (3) (4)	Vuodelta 2012 jäljelle jääneet vähennykset	Vähennysten jäljellä oleva määrä (5)	Vuonna 2013 tehdyt vähennykset (määrä tonneina)	Jäljellä olevat määrät, jotka vähennetään vuonna 2014 ja sitä seuraavina vuosina (määrä tonneina)
NL	SBR	678-	Pilkkupagelli	EU:n ja kansainväliset vedet alueilla VI, VII ja VIII	0 (muille 6)	0 (muille 6)	8,615	143,58 (verrattuna 6:een)	2,615			/	6	8,615	
NL	SRX	07D.	Rauskukalat	EU:n vedet alueella VIId	4	12	12,015	100,13	0,015	/	/	/	/	0	0,015
PL	COD	1/2B.	Turska	I ja IIb	2 285	3 565	3 565,574	100,02	0,574	/	/	/	/	0,574	
PL	GHL	1N2AB	Grönlanninpallas	Norjan vedet alueilla I ja II	0	0	0	0	0	/	/	/	1	1	
PL	HAD	2AC4	Kolja	IV; EU:n vedet alueella IIa	0	0	0	0	0	/	/	/	16	16	
PL	HER	3D-R30	Silakka	EU:n vedet osa-alueilla 25–27, 28.2, 29 ja 32	19 537	19 537	21 270,651	108,87	1 733,651	1,1	/	/	/	1 907,016	
PL	MAC	2A34	Makrilli	IIIa ja IV; EU:n vedet alueilla IIa, IIIb, IIIc sekä osa-alueilla 22–32	0	0	0	0	0	/	/	/	5	5	

▼M1

Jäsen-valtio	Lajin koodi	Aluekoodi	Lajin nimi	Alueen nimi	Alkuperäinen kiintiö 2012	Purettujen saaliiden sallitut määrät vuonna 2012 (mukautettu kok.määrä tonneina) (1)	Saaliit yhteensä vuonna 2012 (määrä tonneina)	Purettujen saaliiden sallittuun määrään liittyvä kiintiön käyttö (%)	Purettujen saaliiden sallittuun määrään liittyvä liikakalastus (määrä tonneina)	Kerroin (2)	Lisäkerroin (3) (4)	Vuodelta 2012 jäljelle jääneet vähennykset	Vähennysten jäljellä oleva määrä (5)	Vuonna 2013 tehdyt vähennykset (määrä tonneina)	Jäljellä olevat määrät, jotka vähennetään vuonna 2014 ja sitä seuraavina vuosina (määrä tonneina)
PL	RED	514GRN	Punasimput	Grönlannin vedet alueilla V ja XIV	0	0	0	0	0	/	/	/	1	1	
PL	SPR	3BCD-C	Kilohaili ja sen kanssa saadut sivusaaliit	EU:n vedet osa-alueilla 22–32	66 128	66 128	66 605,314	100,72	477,314	/	/	/	/	0	477,314
PL	WHB	1X14	Mustakitaturska	EU:n ja kansainväliset vedet alueilla I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIId, VIIIe, XII ja XIV	0	0	0	0	0	/	/	/	8	8	
PT	ALF	3X14-	Limapäät	EU:n ja kansainväliset vedet alueilla III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII ja XIV	214	203	239,129	117,8	36,129	/	A	/	/	54,194	
PT	BUM	AT-LANT	Sinimarliini	Atlantin valtameri	48,6	48,6	61,673	126,9	13,073	/	/	3,30	/	16,373	
PT	COD	1/2B.	Turska	I ja IIb	2 449	1 946,7	1 946,95	100,01	0,25	/	/	/	/	0,25	

▼M1

Jäsen-valtio	Lajin koodi	Aluekoodi	Lajin nimi	Alueen nimi	Alkupe-räinen kiintiö 2012	Purettujen saaliiden sallitut määrät vuonna 2012 (mukautettu kok.määrä tonneina) (1)	Saaliit yhteensä vuonna 2012 (määrä tonneina)	Purettujen saaliiden sallittuun määrään liittyvä kiintiön käyttö (%)	Purettujen saaliiden sallittuun määrään liittyvä liikakalastus (määrä tonneina)	Kerroin (2)	Lisäker-roin (3) (4)	Vuodelta 2012 jäljelle jääneet vähennykset	Vähennysten jäljellä oleva määrä (5)	Vuonna 2013 tehdyt vähennykset (määrä tonneina)	Jäljellä olevat määrät, jotka vähennetään vuonna 2014 ja sitä seuraavina vuosina (määrä tonneina)
PT	GHL	1N2AB	Grönlan-ninpallas	Norjan vedet alueilla I ja II	0	0	1,508	/	0	/	/	/	11,00	12,508	
PT	HAD	1N2AB	Kolja	Norjan vedet alueilla I ja II	0	23,93	23,926	99,98	– 0,004	/	/	/	383,93	7,8	376,126
PT	MAC	8C3411	Makrilli	VIIIc, IX ja X; EU:n vedet CECAF-alueella 34.1.1	6 258	5 471,5	5 472,57	100,02	1,07	/	/	/	/	0	1,07
PT	NEP	08C.	Keisari-hummeri	VIII c	0	0	0,963	EI SO-VEL-LETA	0,963	/	C	/	/	1,444	
PT	PLE	8/3411	Punakam-pela	VIII, IX ja X; EU:n vedet CECAF-alueella 34.1.1	66	64,8	71,506	110,35	6,706	/	/	/	/	4,8	1,906
PT	POK	1N2AB.	Seiti	Norjan vedet alueilla I ja II	0	8,16	8,16	100	0	/	/	/	223,06	13,3	209,76
PT	POL	08C.	Lyyra-turska	VIII c	0	0	0,043	EI SO-VEL-LETA	0,043	/	/	/	/	0,043	

▼M1

Jäsen-valtio	Lajin koodi	Aluekoodi	Lajin nimi	Alueen nimi	Alkuperäinen kiintiö 2012	Purettujen saaliiden sallitut määrät vuonna 2012 (mukautettu kok.määrä tonneina) (1)	Saaliit yhteensä vuonna 2012 (määrä tonneina)	Purettujen saaliiden sallittuun määrään liittyvä kiintiön käyttö (%)	Purettujen saaliiden sallittuun määrään liittyvä liikakalastus (määrä tonneina)	Kerroin (2)	Lisäkerroin (3) (4)	Vuodelta 2012 jäljelle jääneet vähennykset	Vähennysten jäljellä oleva määrä (5)	Vuonna 2013 tehdyt vähennykset (määrä tonneina)	Jäljellä olevat määrät, jotka vähennetään vuonna 2014 ja sitä seuraavina vuosina (määrä tonneina)
▼M2															
PT	RED	N3NL	Punasimput	NAFO 3LN	0	982,5	1 112,457	113,23	129,957	1,2	/	/	/	155,948	
▼M1															
PT	WHM	ATLANT	Valkomarliini	Atlantin valtameri	21,8	21,8	26,021	119,36	4,221	/	/	/	/	1,2	3,021
RO	TUR	F3742C	Piikkikampela	EU:n vedet Mustallamerellä	43,2	43,2	43,213	100,03	0,013	/	/	/	/	0,013	
UK	COD	N01514 *Uusi koodi N1GL14*	Turska	Grönlannin vedet NAFO-alueilla 0 ja 1; Grönlannin vedet alueilla V ja XIV	364	1 116,4	1 165,1	104,36	48,7	/	/	/	/	48,7	
UK	DGS	15X14	Piikkihai	EU:n ja kansainväliset vedet alueilla I, V, VI, VII, VIII, XII ja XIV	0	0	2,8	EI SOVELLETA	2,8	/	/	/	/	2,8	
UK	DGS	2AC4-C	Piikkihai	EU:n vedet alueilla IIa ja IV	0	0	0,3	EI SOVELLETA	0,3	/	/	/	/	0,3	

▼M1

Jäsenvaltio	Lajin koodi	Aluekoodi	Lajin nimi	Alueen nimi	Alkuperäinen kiintiö 2012	Purettujen saaliiden sallitut määrät vuonna 2012 (mukautettu kok.määrä tonneina) ([1])	Saaliit yhteensä vuonna 2012 (määrä tonneina)	Purettujen saaliiden sallittuun määrään liittyvä kiintiön käyttö (%)	Purettujen saaliiden sallittuun määrään liittyvä liikakalastus (määrä tonneina)	Kerroin ([2])	Lisäkerroin ([3]) ([4])	Vuodelta 2012 jäljelle jääneet vähennykset	Vähennysten jäljellä oleva määrä ([5])	Vuonna 2013 tehdyt vähennykset (määrä tonneina)	Jäljellä olevat määrät, jotka vähennetään vuonna 2014 ja sitä seuraavina vuosina (määrä tonneina)
UK	GHL	2A-C46	Grönlanninpallas	EU:n vedet alueilla IIa ja IV, EU:n ja kansainväliset vedet alueilla Vb ja VI	123	62	67	108,06	5	/	/	/	/	5	
UK	GHL	514GRN	Grönlanninpallas	Grönlannin vedet alueilla V ja XIV	275	0	1	EI SOVELLETA	1	/	/	/	/	0	1
UK	GHL	N01GRN *Uusi koodi GHL/NIGRN.*	Grönlanninpallas	Grönlannin vedet NAFO-alueilla 0 ja 1	0	0	0,2	EI SOVELLETA	0,2	/	/	/	/	0,2	
UK	HAD	7X7A34	Kolja	VIIb–k, VIII, IX ja X; EU:n vedet CECAF-alueella 34.1.1	1 665	1 822	1 891,5	103,81	69,5	/	/	/	/	69,5	
UK	HAL	514GRN	Ruijanpallas	Grönlannin vedet alueilla V ja XIV	0	0	1,8	EI SOVELLETA	1,8	/	/	/	/	1,8	

▼M1

Jäsenvaltio	Lajin koodi	Aluekoodi	Lajin nimi	Alueen nimi	Alkuperäinen kiintiö 2012	Purettujen saaliiden sallitut määrät vuonna 2012 (mukautettu kok.määrä tonneina) (1)	Saaliit yhteensä vuonna 2012 (määrä tonneina)	Purettujen saaliiden sallittuun määrään liittyvä kiintiön käyttö (%)	Purettujen saaliiden sallittuun määrään liittyvä liikakalastus (määrä tonneina)	Kerroin (2)	Lisäkerroin (3) (4)	Vuodelta 2012 jäljelle jääneet vähennykset	Vähennysten jäljellä oleva määrä (5)	Vuonna 2013 tehdyt vähennykset (määrä tonneina)	Jäljellä olevat määrät, jotka vähennetään vuonna 2014 ja sitä seuraavina vuosina (määrä tonneina)
UK	HER	5B6ANB	Silli	EU:n ja kansainväliset vedet alueilla Vb, VIb ja VIaN	13 837	11 931,5	12 064,2	101,11	132,7	/	C	/	/	199,05	
UK	NOP	2A3A4.	Harmaaturska ja sen kanssa saadut sivusaaliit	IIIa; EU:n vedet alueilla IIa ja IV	0	0	6	EI SOVELLETA	6	/	/	/	/	6	
UK	PLE	7FG.	Punakampela	VIIf ja VIIg	43	41,6	43,7	105,05	2,1	/	/	/	/	2,1	
UK	POR	3-1234	Sillihai	Ranskan Guayanan vedet, Kattegat; EU:n vedet Skagerrakissa, alueilla I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII ja XIV; EU:n vedet CECAF-alueilla 34.1.1, 34.1.2 ja 34.2	0	0	0,1	EI SOVELLETA	0,1	/	/	/	/	0,1	

▼M1

Jäsen-valtio	Lajin koodi	Aluekoodi	Lajin nimi	Alueen nimi	Alkuperäinen kiintiö 2012	Purettujen saaliiden sallitut määrät vuonna 2012 (mukautettu kok.määrä tonneina) (1)	Saaliit yhteensä vuonna 2012 (määrä tonneina)	Purettujen saaliiden sallittuun määrään liittyvä kiintiön käyttö (%)	Purettujen saaliiden sallittuun määrään liittyvä liikakalastus (määrä tonneina)	Kerroin (2)	Lisäkerroin (3) (4)	Vuodelta 2012 jäljelle jääneet vähennykset	Vähennysten jäljellä oleva määrä (5)	Vuonna 2013 tehdyt vähennykset (määrä tonneina)	Jäljellä olevat määrät, jotka vähennetään vuonna 2014 ja sitä seuraavina vuosina (määrä tonneina)
UK	RED	514GR-N *Uusi koodi RED/ N1G14P*	Punasimput	Grönlannin vedet alueilla V ja XIV	31	31	31,3	100,97	0,3	/	/	/	/	0,3	
UK	WHG	56-14	Valkoturska	VI; EU:n ja kansainväliset vedet alueella Vb, kansainväliset vedet alueilla XII ja XIV	176	202	204,9	101,44	2,9	/	/	/	/	2,9	

(1) Kiintiöt, jotka ovat asiaankuuluvien kalastusmahdollisuusasetusten nojalla jäsenvaltion käytettävissä sen jälkeen, kun on otettu huomioon tarvittaessa asetuksen (EY) N:o 2371/2002 20 artiklan 5 kohdan mukainen kalastusmahdollisuuksien vaihto, neuvoston asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklan 2 kohdan mukaiset kiintiömäärän siirrot ja/tai neuvoston asetuksen (EY) N:o 1224/2009 37 ja 105 artiklan, komission asetuksen (EY) N:o 147/2007 ja komission asetuksen (EU) N:o 165/2011 mukainen kalastusmahdollisuuksien uudelleenjako ja vähennys.

(2) Kuten neuvoston asetuksen (EY) N:o 1224/2009 105 artiklan 2 kohdassa vahvistetaan. Vähennystä, joka on yhtä suuri kuin liikakalastus × 1,00, sovelletaan kaikissa liikakalastustapauksissa, jotka ovat yhtä suuria tai pienempiä kuin 100 tonnia.

(3) Kuten neuvoston asetuksen (EY) N:o 1224/2009 105 artiklan 3 kohdassa vahvistetaan.

(4) Kirjain ”a” osoittaa, että vuosina 2010, 2011 ja 2012 tapahtuneen jatkuvan liikakalastuksen vuoksi on sovellettu lisäkerrointa 1,5. Kirjain ”c” osoittaa, että koska kantaan sovelletaan monivuotista suunnitelmaa, on sovellettu lisäkerrointa 1,5.

(5) Jäljellä olevat määrät, jotka liittyvät liikakalastukseen valvonta-asetuksen (EY) N:o 1224/2009 voimaantuloa edeltäneinä vuosina ja joita ei voida vähentää muusta kannasta.

(6) Espanjan pyynnöstä vuotta 2013 koskeva 75,45 tonnin palautus jaetaan kolmelle vuodelle eli 25,15 tonnia kunakin vuonna (2013, 2014 ja 2015).